CE

EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declaratia de performantă / TR - Performans Beyanı

N° : DOP_B86000_ 8691756740016 / 8691756740023 / 8691756740054 / 8691756740047_01

1.EN - Unique identification code of the product-type : CORRU PVC & CORRU PVC TRAPEZE
FR - Code d'identification unique du produit type :
DE - Eindeutiger Kenncode des Produkttyps :
ES - Código de identificación única del producto tipo :
PT - Código de identificação único do produto-tipo :
PL - Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu :
RO - Cod unic de identificare al produsului-tip :
TR - Ürün tipine özel kimlik kodu :

CORRU PVC ; CLEAR / 8691756740016 , BRONZE / 8691756740023
CORRU PVC TRAPEZE ; CLEAR / 8691756740054 , BRONZE / 8691756740047

EN - By extension, this declaration of performances can apply to the EAN products codes detailed in the appendix I
FR - Par extension, cette déclaration des performances peut s'appliquer aux codes EAN produits détaillés dans l'appendice I
DE - Durch Erweiterung kann diese Leistungserklärung für die im Anhang I aufgeführten EAN-Produktcodes gelten.
ES - Por extensión, esta declaración de rendimiento se puede aplicar a todos los códigos de producto EAN que se detallan en el Anexo I
PT - Por extensão, esta declaração de desempenhos pode ser aplicada em códigos de produtos EAN indicados no anexo I
PL – Tym samym niniejsza deklaracja właściwości użytkowych może stosować się do kodów produktów EAN, wymienionych w aneksie I
RO – Prin extensie, această declarație privind performanțele se poate aplica codurilor EAN de produse detaliate în anexa I
TR - Uzatma ile bu performans beyanı ek I'de ayrıntılı olarak belirtilen ÜTK ürünleri için geçerli olabilir

2. EN - Intended use(s) :
FR - Usage(s) prévu(s) :
DE - Verwendungszweck(e) :
ES - Uso(s) previsto(s) :
PT - Utilização(ões) prevista(s) :
PL - Zamierzone zastosowanie lub zastosowania :
RO - Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate) :
TR - Kullanım amacı/amaçları :

EN – Light transmitting single skin profiled plastics sheets - Discontinuously laid roof covering for buildings
FR – Plaques d'éclairement profilées, simple paroi, en matière plastique - Couvertures à pose en discontinu pour bâtiments
DE – Lichtdurchlässige Einzelhautprofile aus Kunststoff - Diskontinuierlich verlegte Dachabdeckung für Gebäude
ES – Láminas transparentes de plástico perfiladas, de revestimiento único - Recubrimiento de tejados de colocación discontinua para edificios
PT – Folhas de plástico perfilado de película única para transmissão de luz - Cobertura de telhado aplicada descontinuamente para edifícios
PL – Plastikowe, profilowane, pojedyncze arkusze przepuszczające światło - nieciągłe pokrycia dachów budynków
RO – Plăci transparente, profilate de plastic cu strat unic - Șindrilă bituminoasă - Acoperământ discontinuu pentru acoperișuri de clădiri
TR – Işık yansıtan tek kat profilli plastik levhalar - Dahili ve harici duvar ve tavan kaplamaları

3. EN - Manufacturer :
FR - Fabricant :
DE - Hersteller :
ES - Fabricante :
PT - Fabricante :
PL - Producent :
RO – Fabricant :
TR - Üretici :

BTM Bitümlü Tecrit Maddeleri San. Ve Tic. A.Ş
Kemalpaşa Org.San. Böl. Mah. Gazi Bulvarı
No:152 Kemalpaşa /İZMİR
TÜRKİYE

CE

EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declaratia de performantă / TR - Performans Beyanı

4. EN - Authorised representative :
FR - Mandataire :
DE - Bevollmächtigter :
ES - Representante autorizado:
PT - Mandatário :
PL - Upoważniony przedstawiciel :
RO - Reprezentant autorizat :
TR - Yetkili temsilci :

-

5. EN - System(s) of assessment and verification of constancy of performance :
FR - Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances :
DE - System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit :
ES - Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones :
PT - Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho :
PL - System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych :
RO - Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței :
TR - Değerlendirme sistemi/sistemleri ve performansın sürekliliğinin doğrulanması :

3 (acc.to reaction to fire)
4 (acc.to external fire perf.)

6a) EN - Harmonized standard / Notified body/ies :
FR - Norme harmonisée / Organisme(s) notifié(s) :
DE - Harmonisierte Norm / Notifizierte Stelle(n) :
ES - Norma armonizada / Organismos notificados :
PT - Norma harmonizada / Organismo(s) notificado(s) :
PL - Norma zharmonizowana / Jednostka lub jednostki notyfikowane :
RO - Standard armonizat / Organism (organisme) notificat(e) :
TR - Harmonize standart / Onaylanmış kuruluş(lar) :

EN_1013_2012_A1_2014

6b) EN - European Assessment Document (EAD) - European Technical Assessment :
FR - Document d'évaluation européen (DEE) - Évaluation technique européenne :
DE - Europäisches Bewertungsdokument (EBD) - Europäische Technische Bewertung :
ES - Documento de evaluación europeo (DEE) - Evaluación técnica europea :
PT - Documento de Avaliação Europeu (DAE) - Avaliação Técnica Europeia :
PL - Europejski dokument oceny (EDO) - Europejska ocena techniczna :
RO - Documentul de evaluare european (DEE) - Evaluarea tehnică europeană :
TR - Avrupa değerlendirme belgesi (EAD) - Avrupa teknik belgesi :

EN - Technical Assessment Body - Notified body/ies :
FR - Organisme d'évaluation technique - Organisme(s) notifié(s) :
DE - Technische Bewertungsstelle - Notifizierte Stelle(n) :
ES - Organismo de evaluación técnica - Organismos notificados :
PT - Organismo de Avaliação Técnica - Organismo(s) notificado(s) :
PL - Jednostka ds. oceny technicznej - Jednostka lub jednostki notyfikowane :
RO - Organismul de evaluare tehnică - Organism (organisme) notificat(e) :
TR - Teknik değerlendirme kurumu - Onaylanmış kuruluş(lar) :

EN_1013_2012_A1_2014
1783

7. EN - Declared performance/s :
FR - Performance(s) déclarée(s) :
DE - Erklärte Leistung(en) :
ES - Prestaciones declaradas :
PT - Desempenho(s) declarado(s) :
PL - Deklarowane właściwości użytkowe :
RO - Performanța (performanțe) declarată (declarate) :
TR - Beyan edilen performans/lar :

CE

EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declaratia de performantă / TR - Performans Beyanı

EN - Essential Characteristics	EN - Performance	EN - Standard / EAD FR - Norme / DEE DE - Norm / EBD ES - Norma / DEE PT - Norma / DAE PL - Norma / EDO RO – Standard / DEE TR - Standart / EAD
Impact resistance; 5.8.1 5.8.2	PASS NPD	EN_1013_2012_A1_2014
Mechanical resistance	NPD	
External fire performance	NPD	
Reaction to fire	B-S1, d0	
Water vapour permeability	0,8x10-5 mg/m.h.pa	
Water/air tightness	PASS	
Dimensional tolerances	PASS	
Durability : - Variation of yellowness index - Variation of light transmittance - Variation of flexural/tensile strength	NPD	
Release of dangerous substances	NPD	
FR - Caractéristiques Essentielles	**FR - Performance**	
Résistance aux chocs; 5.8.1 5.8.2	PASS NPD	
Résistance mécanique	NPD	
Performance au feu extérieur	NPD	
Réaction au feu	B-S1, d0	
Perméabilité à la vapeur d'eau	0,8x10-5 mg/m.h.pa	
Perméabilité à l'eau/à l'air	PASS	
Tolérances dimensionnelles	PASS	
Durabilité : - Variation de l'indice de jaunissement - Variation de la transmission lumineuse - Variation de la résistance en flexion/traction	NPD	
Dégagement de substances dangereuses	NPD	
DE - Wesentlichen Merkmale	**DE - Leistung**	
Schlagfestigkeit; 5.8.1 5.8.2	PASS NPD	
Mechanische Festigkeit	NPD	
Externes Brandverhalten	NPD	
Verhalten im Brandfall	B-S1, d0	

CE

EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declaratia de performantă / TR - Performans Beyanı

Wasserdampfdurchlässigkeit	0,8x10-5 mg/m.h.pa	
Wasser-/Luftdichtigkeit	PASS	
Maßabweichungen	PASS	
Haltbarkeit: - Variation des Gelbindex - Variation der Lichtdurchlässigkeit - Variation der Biege-/Zugfestigkeit	NPD	
Freisetzung gefährlicher Stoffe	NPD	
ES - Características Esenciales	**ES - Prestación**	
Resistencia al impacto; 5.8.1 5.8.2	PASS NPD	
Resistencia mecánica	NPD	
Comportamiento frente al fuego exterior	NPD	
Reacción al fuego	B-S1, d0	
Permeabilidad al vapor de agua	0,8x10-5 mg/m.h.pa	
Impermeabilidad al agua/aire	PASS	
Tolerancias dimensionales	PASS	
Durabilidad: - Variación del índice de amarillamiento - Variación de la transmitancia luminosa - Variación de la resistencia a la flexión/tracción	NPD	
Emisión de sustancias peligrosas	NPD	
PT - Características Essenciais	**PT - Desempenho**	
Resistência ao impacto; 5.8.1 5.8.2	PASS NPD	
Resistência mecânica	NPD	
Desempenho contra incêndio no exterior	NPD	
Reação ao fogo	B-S1, d0	
Permeabilidade ao vapor de água	0,8x10-5 mg/m.h.pa	
Estanqueidade	PASS	
Tolerâncias dimensionais	PASS	
Durabilidade: - Variação do índice de amarelecimento - Variação da transmissão da luz - Variação da resistência à flexão/tensão	NPD	
Libertação de substância perigosas	NPD	

CE

EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declaratia de performantă / TR - Performans Beyanı

PL - Zasadnicze Charakterystyki	**PL - Właściwości użytkowe**
Odporność na uderzenia; 5.8.1 5.8.2	PASS NPD
Odporność mechaniczna	NPD
Parametry ogniowe zewn.	NPD
Reakcja na ogień	B-S1, d0
Przepuszczalność pary wodnej	0,8x10-5 mg/m.h.pa
Nieprzepuszczalność wody/powietrza	PASS
Tolerancje wymiarowania	PASS
Trwałość: - Zróżnicowanie wskaźnika zażółcenia - Zróżnicowanie przepuszczalności światła - Zróżnicowanie odporności na rozciąganie/zginanie	NPD
Uwalnianie niebezpiecznych substancji	NPD
RO - Caracteristicile Esențiale	**RO - Performanta**
Rezistență la impact; 5.8.1 5.8.2	PASS NPD
Rezistență mecanică	NPD
Performanță externă la foc	NPD
Reacție la foc	B-S1, d0
Permeabilitate la vapori de apă	0,8x10-5 mg/m.h.pa
Etanșeitate la apă/aer	PASS
Toleranțe dimensionale	PASS
Durabilitate: - Variație a indexului de îngălbenire - Variație a transmitanței luminoase - Variație a rezistenței de rupere la tracțiune/încovoiere	NPD
Eliberarea substanțelor periculoase	NPD
TR - Temel Karakteristikler	**TR - Performans**
Darbe dayanımı; 5.8.1 5.8.2	PASS NPD
Mekanik direnç	NPD
Harici yangın performansı	NPD
Yangına tepki	B-S1, d0
Su buharı geçirgenliği	0,8x10-5 mg/m.h.pa
Su/hava geçirmeme	PASS

CE

EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declaratia de performantă / TR - Performans Beyanı

Boyut toleransları	PASS	
Dayanıklılık: - Sarılık indeksinin değişimi - Işık iletiminin değişimi - Esnek/çekme mukavemeti değişimi	NPD	
Tehlikeli maddelerin salınımı	NPD	

8. EN - Appropriate Technical Documentation and/or Specific Technical Documentation :
FR – Documentation technique appropriée et/ou documentation technique spécifique :
DE – Angemessene Technische Dokumentation und/oder Spezifische Technische Dokumentation :
ES – Documentación técnica adecuada o documentación técnica específica :
PT – Documentação Técnica Adequada e/ou Documentação Técnica Específica :
PL – Odpowiednia dokumentacja techniczna lub specjalna dokumentacja techniczna :
RO – Documentație tehnică adecvată și/sau documentație tehnică specifică :
TR - Uygun teknik belge ve/veya spesifik teknik belge :

371571/11-17

9. EN - The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above

FR - Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

DE - Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/ den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

ES - Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

PT - O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.o 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

PL - Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

RO - Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

TR - Yukarıda belirtilen ürünün performans beyanı, beyan edilen performans veya performanslar ile uyumludur. Bu performans beyanı 305/2011 sayılı AB düzenlemesi uyarında tamamen yukarıda belirtilen üreticinin sorumluluğunda olmak üzere düzenlenmiştir.

EN - Signed for and on behalf of the manufacturer by :
FR - Signé pour le fabricant et en son nom par :
DE - Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von :
ES - Firmado por y en nombre del fabricante por :
PT - Assinado por e em nome do fabricante por :
PL - Imieniu producenta podpisał(-a) :
RO - Semnată pentru și în numele fabricantului de către :

CE

EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declaratia de performantă / TR - Performans Beyanı

TR - Üreticiyi temsilen aşağıdakiler tarafından imzalanmıştır :

Nur ÇAKI
Quality Assurance Manager

BİTÜMLÜ TECRİT MADDELERİ SANAYİ ve TİCARET A.Ş.

BTM-Bitümlü Tecrit Mad. San. Ve Tic. A.Ş
KOSB Mah. Gazi Bulvarı No:152
Kemalpaşa_İZMİR / TÜRKİYE

[date of issue 30/11/2017]

APPENDIX I

EAN(s)